

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱：	Chatham Gate 昇御門
Date of the Sale: 出售日期：	From 30 March 2014 由2014年3月30日起
Time of the Sale: 出售時間：	From 11:00 to 20:00 (daily) 由上午11時至晚上8時（每日）
Place where the sale will take place: 出售地點：	Shop L01, LG/F, Chatham Place, 388 Chatham Road North, Kowloon 九龍漆咸道北388號昇御商場低層地下L01號舖
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	29
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：	
The following flats on Tower 1: 以下在第一座的單位： 18B, 20B, 21B, 22B, 23B, 25B, 26B, 27B, 28B, 29B, 30B, 31B, 32B, 33B, 35B, 29C, 30C, 31C, 32C, 33C, 35C, 36C	
The following flats on Tower 2: 以下在第二座的單位： 29C, 30C, 31C, 32C, 33C, 35C, 36C	

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

First come first served. Persons / companies interested in purchasing a specified residential property must personally attend the designated place where the sale will take place, accompanied by identity / companies documents and cashier orders. Each cashier order shall be in the sum of HK\$150,000 and made payable to “MAYER BROWN JSM”. The cashier order will be used as part payment of the preliminary deposit for the purchase of the specified residential property. For the purpose of determining the order of priority, the Vendor does not accept any person having queued up at the place where the sale will take place before the time of sale. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method.

以先到先得形式發售。有意購入指明住宅物業的人士／公司必須備妥身份／公司證明文件及銀行本票，親臨賣方指定的出售地點。每張銀行本票金額須為港幣\$150,000及抬頭人須為「孖士打律師行」，本票將會用作支付購買指明住宅物業的部份臨時訂金。為決定優先次序的目的，賣方不接受於出售時間前於出售地點排隊輪候的人士。如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at the following venue.

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取。

From 11 a.m. to 8 p.m. (daily): -

Shop L01, LG/F, Chatham Place, 388 Chatham Road North, Kowloon

上午11時至下午8時（每日）：-

九龍漆咸道北388號昇御商場低層地下L01號舖

Date of issue:

26 March 2014

發出日期:

2014年3月26日